

Circular / Circulaire / Zirkular / Circular : 32/2009

circulaires.fci.be

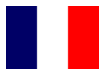
20/04/09

**AMENDED FCI HERDING WORKING TESTS "FCI-HWT" AND INTERNATIONAL RULES FOR SHEEPDOG TRIALS "TRADITIONAL STYLE"**

Please find enclosed the amended FCI International Rules for Sheepdog Trials and Herding Working Test "FCI-HWT" **Traditional Style (excluding Border Collie and Kelpie)** as approved by the FCI General Committee in March 2009.

The amended rules are effective from **April 1st 2009** and are available in English (original text) on our homepage. <http://www.fci.be>

The French, German and Spanish versions are not yet available.

**RÈGLEMENTS MODIFIÉS DU « FCI-HWT » ET DES ÉPREUVES INTERNATIONALES SUR TROUPEAU DE LA FCI DE TYPE « TRADITIONAL STYLE »**

Nous vous prions de trouver ci-joint les règlements modifiés du « FCI-HWT » et des épreuves internationales sur Troupeau de la FCI – **Traditional Style (pas ouvert aux Border Collie et Kelpie)** - tels qu'approuvés par le Comité Général de la FCI en mars 2009.

Ces règlements entrent en vigueur à partir du **1er avril 2009** et sont disponibles dès à présent en anglais (texte original) sur notre site Internet <http://www.fci.be>

Les versions française, allemande et espagnole ne sont pas encore disponibles.

**ABGEÄNDERTE FCI-REGELN FÜR DEN „FCI-HWT“ UND INTERNATIONALE HÜTEPRÜFUNGEN DER FCI – „TRADITIONAL STYLE“**

Anliegend finden Sie die abgeänderten FCI-Regeln für den „FCI-HWT“ und die internationale Hüteprüfungen der FCI - **Traditional Style (nicht für Border Collie und Kelpie)**-, die vom FCI-Vorstand in März 2009 genehmigt wurden.

Diese Reglements treten am **1. April 2009** in Kraft und sind ab sofort auf unserer Homepage <http://www.fci.be> auf Englisch (Originaltext) abrufbar.

Die deutschen, französischen und spanischen Fassungen stehen noch nicht zur Verfügung.

**REGLAMENTOS ENMENDADOS DEL TEST "FCI-HWT" Y DE LA "PRUEBA INTERNACIONAL DE LA FCI PARA PERROS DE REBAÑO - TRADITIONAL STYLE"**

Les rogamos tengan a bien encontrar adjunto los reglamentos enmendados del test "FCI-HWT" y de "prueba internacional para perros de rebaño de la FCI – **Traditional Style**" aprobados por el Comité General de la FCI en marzo de 2009.

Los reglamentos entrarán en vigor a partir del **1 de abril de 2009** y se podrán bajar en inglés (texto original) desde nuestro sitio Internet <http://www.fci.be>

Las versiones en francés, alemán y español todavía no son disponibles.

The Executive Director
Le Directeur Exécutif
Der Exekutiv Direktor
El Director Ejecutivo

Y. De Clercq